



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
4 September 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят восьмая сессия
Пункты 35 и 36 предварительной повестки дня*
Положение на Ближнем Востоке
Вопрос о Палестине

Совет Безопасности
Шестьдесят восьмой год

Мирное урегулирование вопроса о Палестине

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 67/23 Генеральной Ассамблеи. В нем содержатся ответы заинтересованных сторон на вербальные ноты, направленные Генеральным секретарем в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 26 этой резолюции. В докладе также содержатся замечания Генерального секретаря относительно нынешнего состояния израильско-палестинского конфликта и международных усилий по продвижению вперед мирного процесса в целях достижения мирного урегулирования. Доклад охватывает период с сентября 2012 года по август 2013 года.

* A/68/150.



I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 67/23 Генеральной Ассамблеи.

2. В соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 26 упомянутой резолюции, 26 июля 2013 года я направил Председателю Совета Безопасности письмо следующего содержания:

«Имею честь сослаться на резолюцию 67/23, принятую Генеральной Ассамблеей 30 ноября 2012 года на ее шестьдесят седьмой сессии по пункту повестки дня «Вопрос о Палестине».

В пункте 26 этой резолюции Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать его усилия с заинтересованными сторонами и в консультации с Советом Безопасности для достижения мирного урегулирования вопроса о Палестине и для содействия миру в данном регионе и представить Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад об этих усилиях и развитии событий в этом вопросе.

Буду признателен, если Вы любезно сообщите мне к 12 августа 2013 года мнения членов Совета Безопасности, с тем чтобы я мог выполнить возложенные на меня согласно упомянутой резолюции обязанности по представлению этого доклада.

Ссылаясь на обязанность Секретариата соблюдать существующее ограничение объема докладов в соответствии с резолюцией 52/214 Генеральной Ассамблеи, я хотел бы призвать Совет Безопасности ограничить объем своих докладов до 1500 слов».

3. По состоянию на 2 сентября никаких ответов на эту просьбу не поступило.

4. В вербальной ноте от 29 мая 2013 года, направленной соответствующим сторонам, я просил правительства Египта, Израиля, Иордании, Ливана и Сирийской Арабской Республики, а также Организацию освобождения Палестины изложить свою позицию в отношении мер, принимаемых ими для осуществления соответствующих положений вышеупомянутой резолюции. К 31 августа 2013 года были получены ответы Израиля, Ливана и Организации освобождения Палестины.

5. Вербальная нота Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 14 августа 2013 года гласит:

«Как видно из отчетов о заседании, Израиль проголосовал против этой резолюции, как и при голосовании по аналогичным резолюциям, принимавшимся Генеральной Ассамблеей в прошлом. Резолюция 67/23 пополнила список многочисленных односторонних резолюций, ежегодно принимаемых Генеральной Ассамблеей, которые лишь подрывают авторитет Организации Объединенных Наций как непредвзятого посредника в продвижении мира.

Постоянное представительство Израиля хотело бы вновь изложить соображения, которыми оно руководствуется при голосовании по этому вопросу.

Несмотря на усилия израильского правительства и на улучшение экономической ситуации на Западном берегу и в Газе, террористические действия со стороны палестинцев не прекращались. В 2012 году резко увеличилось число террористических нападений с территории сектора Газа, включая применение ракет и самодельных взрывных устройств, открытие огня снайперами и попытки незаконного проникновения. В общей сложности имело место 163 инцидента (не считая нападений с применением ракет) по сравнению с 89 инцидентами в 2011 году. Отмечался также резкий рост интенсивности ракетных обстрелов, причем не только по числу (на 211 процентов), но и по дальности полета и точности попадания, о чем свидетельствуют нападения на Тель-Авив и Иерусалим, совершенные в ноябре 2012 года.

В ответ на эскалацию нападений со стороны движения ХАМАС и других террористических групп, действующих в секторе Газа, Израиль отреагировал проведением операции «Столп обороны». В месяцы, предшествовавшие этой операции, участились и стали более опасными инциденты вдоль пограничного заграждения. Применение взрывных устройств, снайперский огонь, противотанковый огонь и минирование туннеля, а также 787 ракет, упавших на территорию Израиля с начала 2012 года, — все это потребовало действий по защите более 1 миллиона израильских мирных граждан.

На протяжении всех восьми дней, в течение которых продолжалась эта операция, Израиль сотрудничал с международными организациями и представителями правительств в деле оказания помощи гражданскому населению Газы. В этот период густонаселенные районы Израиля подвергались ракетному обстрелу, когда на них было выпущено не менее 1 532 ракет, включая ракеты большой дальности, подвергая смертельной опасности жизнь миллионов мирных граждан. В общей сложности было убито шесть израильтян (включая двух солдат) и было ранено более 250 человек.

Несмотря на постоянные и серьезные угрозы безопасности, Израиль старался оказывать палестинцам гуманитарную помощь и способствовал созданию условий для обеспечения экономического роста на палестинских территориях. На протяжении всего 2012 года предпринимались попытки активизации сотрудничества с органами международного сообщества на местах, что позволило успешно завершить десятки проектов, наряду с реализацией различных мер, направленных на облегчение экономического положения палестинцев. Большим и сопровождаемым их лицам было выдано не менее 219 469 разрешений на въезд в Израиль, что на 11 процентов выше показателя в 2011 году. Кроме того, Израиль взял на себя расходы по лечению 20 палестинских детей, чьи семьи не могли оплатить медицинские услуги.

Был принят ряд мер по улучшению режима перемещения палестинцев через границу из Западного берега в Израиль, в том числе по обустройству контрольно-пропускных пунктов и упрощению бюрократических процедур пограничного контроля. С 2011 года почти втрое увеличилось число мирных палестинцев, прибывающих в Израиль для отдыха. Аналогичным образом увеличилось количество выданных Израилем разрешений на работу, а также существенно расширилась сфера их использования.

В секторе Газа меры, которые были приняты Израилем еще в 2010 году, привели к резкому увеличению объема ввозимых товаров. В ноябре 2012 года такая политика была вновь продолжена, вызвав непосредственный рост на 8 процентов числа грузовиков, прибывших в Газу в тот год. Для повышения пропускной способности пограничного пункта Керем Шалом до 400-450 грузовиков в день Израиль инвестировал 80 млн. новых израильских шекелей. В 2012 году через пропускной пункт Керем Шалом прошло не менее 57 540 грузовиков, по сравнению с 53 874 грузовика в 2011 году. На 25 процентов увеличился также поток пешеходов, пересекающих границу на пропускном пункте Эрез.

На протяжении всего 2012 года продолжали увеличиваться темпы экономического роста в Палестинской автономии (которая включает Газу и Западный берег). В первые три квартала года валовой внутренний продукт увеличился на 6,1 процента, по сравнению с показателем за тот же период в 2011 году, несмотря на общемировой экономический спад.

В резолюции 67/23 об этом ничего не говорится. В ней не отражаются также приведенные сведения, а дается искаженная и ошибочная картина ситуации на местах.

В то же время Палестинская администрация продолжает свои попытки поставить под сомнение легитимность действий Израиля, предпринимая односторонние шаги на различных многосторонних форумах, включая обращение в ноябре 2012 года с призывом о предоставлении Палестине статуса государства-наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом.

Следует надеяться на то, что недавнее возобновление прямых переговоров между Израилем и Палестинской автономией будет способствовать достижению всеобъемлющего урегулирования конфликта.»

6. Вербальная нота Постоянной миссии наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 2 августа 2013 года гласит:

«Государство Палестина исходит из того, что резолюция 67/23 является важным вкладом международного сообщества в реализацию предпринимаемых усилий, направленных на достижение мирного, справедливого и всеобъемлющего урегулирования израильско-палестинского конфликта и вопроса о Палестине в целом. В этой связи мы вновь заявляем о нашей твердой убежденности в том, что усилия по линии Организации Объединенных Наций, которая является эпицентром многосторонней деятельности в сегодняшнем мире, могут и должны способствовать достижению мира и не препятствовать реализации этой цели.

Положения, заложенные в эту резолюцию, на протяжении десятилетий отражали базовые принципы достижения мира в соответствии с нормами международного права. Широкая поддержка, которую получила эта резолюция, свидетельствует о наличии глобального консенсуса в пользу достижения урегулирования, которое предполагает уход Израиля с оккупированной с 1967 года палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Решение предусматривает сосуществование двух государств: независимого, суверенного, демократического, жизнеспособного и целостного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в мире

и безопасности в пределах границ, существовавших до 1967 года. Оно также предполагает справедливое разрешение проблемы палестинских беженцев на основе резолюции 194 (III) (1948).

На шестьдесят седьмой сессии этот консенсус был также решительно подтвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/19 «Статус Палестины в Организации Объединенных Наций», в которой Ассамблея в знак признания палестинской государственности предоставила Палестине статус государства-наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом. В резолюции 67/19 указываются также параметры мирного урегулирования, которые были определены в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, Мадридских принципах, Арабской мирной инициативе и «дорожной карте», подготовленной «четверкой». В ней подтверждается однозначная поддержка решения, предусматривающего сосуществование двух государств, как важнейшего компонента урегулирования, обеспечившего получение большинства голосов государств за ее принятие. Неотложная необходимость урегулирования на основе сосуществования двух государств, предусматривающего реализацию права палестинского народа на самоопределение и независимость в его Государстве Палестина на палестинской территории, оккупированной с 1967 года, которая прямо подтверждается в резолюции, отражена также в призыве к возобновлению и ускорению переговоров в рамках ближневосточного мирного процесса. Мирное урегулирование предполагается и в призыве к оказанию всеми государствами, специализированными учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций помощи палестинскому народу в целях скорейшей реализации его права на самоопределение, независимость и свободу.

Поддержка резолюции 67/19 поступала со всех уголков земного шара, включая страны всех основных политических и региональных групп, таких как Лига арабских государств, Движение неприсоединившихся стран, Организация исламского сотрудничества, Европейский союз, Группа стран Латинской Америки и Карибского бассейна, Африканский союз, Карибское сообщество, Группа стран Северной Европы и Группа азиатско-тихоокеанских стран. Эта резолюция, которая была принята 29 ноября 2012 года, спустя 65 лет после принятия Ассамблеей резолюции 181 (II) о разделе подмандатной территории Палестины в 1947 году, была воспринята государствами-членами как реальная возможность спасти формулу урегулирования на основе сосуществования двух государств. Его шаткий характер вызван осуществлением Израилем, оккупирующей державой, незаконных действий на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, т.е. на территории, образующей Государство Палестина. Шаткость положения снижает шансы на обеспечение жизнеспособности такого решения и на сохранение веры в возможность его справедливой реализации.

Кроме того, резолюция 67/19 представляет собой еще один важный шаг международного сообщества к исправлению исторической несправедливости, которую испытывает на себе палестинский народ. Она способствует также прокладке пути для полноценного и полноправного включения Государства Палестина в сообщество наций. Сейчас ожидается завершение процедуры рассмотрения Советом Безопасности заявления

Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Такое заявление было подано президентом Махмудом Аббасом 23 сентября 2011 года в соответствии с правом на самоопределение, закрепленном в Уставе Организации Объединенных Наций, и применимыми резолюциями, начиная от резолюции 181 (II) до резолюции 242 (1967) и кончая нынешними резолюциями.

После принятия резолюций 67/19 и 67/23 Государство Палестина строго выполняет свои юридические обязательства и добивается осуществления положений этих резолюций в своем стремлении создать условия, благоприятствующие достижению мира. Такой подход согласуется с многолетними усилиями Палестины и резолюциями Организации Объединенных Наций и нормами международного права. Как признается международным сообществом, Палестина всегда добросовестно выполняла свои обязательства, несмотря на огромные трудности и многочисленные кризисы, с которыми она сталкивается под гнетом израильской оккупации.

Кроме того, руководство Палестины никогда не выдвигало условий в ходе мирного процесса, справедливо требуя лишь соблюдения норм международного права и резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 67/23, которая представляет собой основу этого процесса. Соблюдение норм международного права является обязанностью всех государств, включая Израиль, оккупирующую державу, и имеет исключительную важность для преодоления проблем, которые неоднократно стопорили мирный процесс и обостряли обстановку на местах, причиняя огромные страдания палестинцам и подрывая возможность урегулирования на основе сосуществования двух государств. При этом существует консенсус о необходимости уважения норм международного права. Их соблюдение позволяет надеяться на то, что переговоры сторон по урегулированию всех вопросов, касающихся окончательного статуса, а именно: Иерусалима, палестинских беженцев, поселений, границ, безопасности, заключенных и водных ресурсов, будут успешно завершены и приведут к скорейшему заключению справедливого мирного соглашения.

Более того, давняя международная позиция Палестины в поддержку урегулирования по формуле сосуществования двух государств на основе применения, в частности, таких параметров, как границы, существовавшие по состоянию на 4 июня 1967 года, подтверждалась неоднократно. Она также предусматривает сосуществование двух государств, с общей столицей обоих государств в Иерусалиме, и справедливое согласованное разрешение проблемы палестинских беженцев на базе соответствующих резолюций. Этой позиции придерживается палестинский народ и его руководство в течение как минимум четверти столетия, с официального признания возможности урегулирования на основе сосуществования двух государств, которое отражено в принятии Декларации независимости Государства Палестина в 1988 году. На этот трудный компромисс руководство Палестины пошло вынуждено, согласившись создать палестинское государство лишь на 22 процентах территории нашей исторической родины ради восстановления наших прав, достижения нашей свободы и прекращения конфликта. Этот компромисс входит в число смелых проявлений приверженности палестинцев миру и сосуществованию, несмотря на ис-

торическую несправедливость, выпавшую на долю нашего народа, включая палестинских беженцев. В настоящее время их насчитывается более 5 миллионов человек, и они продолжают испытывать неимоверные страдания в ссылке, в том числе в результате кризисов, обрушившихся на регион, включая самый недавний кризис, которым является вспышка острого конфликта в Сирии.

Эта приверженность является краеугольным камнем прагматичной политики руководства Палестины, начиная от его участия во всех аспектах мирного процесса по итогам Мадридской конференции и последующей деятельности и поддержке всех инициатив, направленных на продвижение этого процесса, и кончая его законными действиями в Организации Объединенных Наций в защиту и реализации прав палестинского народа. Такая приверженность, как не удивительно, возобладала и сейчас, несмотря на деструктивный характер незаконных действий Израиля, приведших к срыву этого процесса.

Прислушиваясь к призывам резолюций 67/19 и 67/23, Палестина вновь заявляет о своей готовности добиваться мира. Мы готовы воспользоваться нынешней возможностью, которая появилась благодаря серьезным международным и региональным усилиям, в том числе усилиям Соединенных Штатов, которые были предприняты в координации с Комитетом министров стран – участников Арабской мирной инициативы, наряду с усилиями и поддержкой со стороны заинтересованных государств из всех регионов мира. Такие усилия неизменно приветствовались Палестиной на всех этапах. На момент составления этой ноты мы заявили о своей готовности возобновить прямые переговоры с Израилем, проявив наше искреннее стремление добиться прекращения израильско-палестинского конфликта, который лежит в основе арабо-израильского конфликта, и установить мир.

Решения, которые принимаются сейчас, будут иметь определяющее значение в том, будет ли достигнуто урегулирование на основе сосуществования двух государств – Государства Палестина и Государства Израиль, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах границ, существовавших до 1967 года, или же такое урегулирование будет трагически сорвано незаконными действиями Израиля. Государство Палестина готово выполнять свои обязательства в отношении достижения такого урегулирования и справедливого разрешения всех проблем, касающихся окончательного статуса, и исходит из того, что международное сообщество тоже готово выполнять свои обязательства, как это отражено в резолюции 67/23. Тем не менее мы предостерегаем, что наши коллективные усилия, при всех благих и серьезных намерениях, будут обречены на провал, если Израиль будет продолжать предпринимать незаконные действия и меры, направленные на сохранение военной оккупации, которая продолжается вот уже сорок шесть лет.

Для придания мирному процессу практической направленности и обеспечения его успешного, поступательного продвижения вперед, должна быть незамедлительно изменена реальная обстановка на местах. Способствовать созданию необходимой среды, благоприятствующей достижению целей мирного процесса, могло бы строгое соблюдение положений

резолюции 67/23. Если же Израиль будет упорствовать и дальше, этот процесс вновь застопорится, что будет иметь далеко идущие последствия и вызовет необходимость поиска альтернативных решений и развертывания альтернативных усилий, политических, правовых и массовых, направленных на ликвидацию несправедливости и реализацию неотъемлемых прав человека палестинцев и законных национальных устремлений палестинского народа.

К сожалению, несмотря на принятие резолюции 67/23, Израиль продолжает осуществлять свои меры агрессии, колонизации и коллективного наказания палестинцев. Тем самым он грубо попирает нормы международного права, включая положения четвертой Женевской конвенции и пакты о правах человека, а также нарушает резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Совета по правам человека, Экономического и Социального Совета, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и других органов. Он действует в нарушение Консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года и вопиющее игнорирование требований мирового сообщества о его выполнении.

К подобным нарушениям относятся, среди прочего, такие действия, как строительство израильских поселений и заградительной стены, особенно внутри и вокруг оккупированного Восточного Иерусалима, в Вифлееме и в долине реки Иордан, включая создание так называемых «аванпостов» и провозглашение планов строительства тысяч новых домов для поселенцев. При этом строительство ведется ускоренными темпами на фоне прямых угроз применения репрессивных, карательных мер в отместку за принятие резолюции 67/19. Эти меры включают конфискацию у палестинцев сотен дунамов земельных угодий, принудительное выселение и изгнание мирных палестинских жителей из их домов, особенно семей бедуинов, и снос домов палестинцев. Кроме того, незаконными действиями являются военные рейды, совершаемые израильскими оккупационными подразделениями, которые приводят к гибели и ранению людей и разрушению имущества палестинцев, применение чрезмерной силы против мирных демонстрантов, повальные аресты и задержания мирных граждан, включая детей. К их числу относятся содержание в израильских тюрьмах около 5 000 палестинцев, которые томятся в ужасных условиях и подвергаются издевательствам, что вынуждают их прибегать к объявлению голодовок. Помимо этого, такие действия включают введение целого ряда мер, ограничивающих свободу передвижения, включая блокаду сектора Газа, которая продолжается уже седьмой год и причиняет огромные человеческие страдания. Следует выделить также оскорбление религиозных чувств верующих в виде провокаций в отношении священных мест, особенно на площади Аль-Харам аш-Шариф, арест Верховного муфтия Иерусалима и нападки на прихожан, в том числе во время празднования Христианской Пасхи и Мусульманского священного месяца Рамадан.

Экстремистские израильские поселенцы тоже продолжают свои разбойные нападения, терроризируя мирных палестинцев, разрушая сельскохозяйственные угодья и вырубая тысячи деревьев, оскверняя церкви и мечети и посягая на святость Аль-Харам аш-Шариф. Эти действия поселенцев совершаются при поддержке и подстрекательстве израильских вла-

стей, которые поощряют колонизацию и аннексию *де факто* палестинских земель. Публичные заявления министров и членов Кнессета раскрывают экстремистские замыслы некоторых участников израильской правительственной коалиции, свидетельствующие о неприятии ими формулы урегулирования на основе сосуществования двух государств и о признании ими прав и даже самого существования палестинского народа. Все это вызывает серьезную обеспокоенность сейчас, когда мы хотим найти выход из политического тупика.

Палестина вновь заявляет: урегулирование на основе сосуществования двух государств и проведение Израилем кампании строительства поселений совершенно несовместимы. Как подчеркивается в резолюции 67/23, а также на всех форумах международного сообщества, поселенческая деятельность Израиля является незаконной, представляет серьезное препятствие на пути к миру и должна быть полностью прекращена. Более того, поселенческая деятельность входит в число военных преступлений по смыслу четвертой Женевской конвенции, Дополнительного протокола I и Римского статута Международного уголовного суда.

Говорить о мире и одновременно его разрушать является издевательством над международным сообществом, которое пытается помочь добиться урегулирования на основе сосуществования двух государств, и саботажем всех усилий в этом направлении. Это одинаково относится и к заявлениям Израиля о его готовности вести переговоры без предварительных условий, когда он, по сути, навязывает свои условия на местах, ставя всех перед незаконными, свершившимися фактами, закрепляющими оккупацию и препятствующими достижению мирного соглашения. До сих пор, к сожалению, политика Израиля была такова, что в первом квартале 2013 года темпы строительства поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, выросли на 355 процентов, еще больше угрожая сохранению целостности территории и физически препятствуя урегулированию на основе сосуществования двух государств.

В этот критический момент Израиль должен на практике продемонстрировать свою готовность прекратить оккупацию и по-настоящему стремиться к миру. Необходимо отказаться от менталитета и политики оккупации. Это предполагает прекращение всей поселенческой деятельности, независимо от форм проявления. Кроме того, должны быть освобождены палестинские заключенные, свернуты военные операции, прекращены все меры коллективного наказания, включая блокаду сектора Газа. Важно не допустить ухудшения ситуации и дальнейшего угасания веры людей в возможность достижения мира и спасти этот последний шанс добиться урегулирования на основе сосуществования двух государств.

Международное сообщество должно и впредь проявлять бдительность и требовать от Израиля соблюдения норм международного права и положений резолюций Организации Объединенных Наций. Израилю должен быть подан четкий сигнал отказаться от осуществления незаконных мер и дорогостоящей политики оккупации и встать на плодотворный путь достижения мира. При этом мы хотели бы указать на принятие Европейским союзом в июне 2013 года руководящих принципов урегулирования,

которые могут внести весомый вклад в содействие соблюдению норм международного права и тем самым в продвижение процесса мирного урегулирования. Если Израиль будет продолжать совершать нарушения, международное сообщество должно будет привлечь его к ответственности и заставить его соблюдать международное право, не допуская дальнейшей дестабилизации обстановки и сохраняя перспективы достижения мира. Бездействие нанесет только вред возможности установления мира, поставив под угрозу судьбу палестинцев и израильтян, а также мир и безопасность на Ближнем Востоке и за пределами региона.

Как вновь подтверждается в резолюции 67/23, постоянная ответственность Организации Объединенных Наций в отношении вопроса о Палестине до его решения во всех его аспектах, должна выполняться, равно как другие соответствующие резолюции, в том числе Советом Безопасности согласно его уставной обязанности обеспечивать поддержание международного мира и безопасности. Мы признаем здесь также важную роль Комитета Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в деле международной пропаганды и отстаивания прав палестинцев и разъяснения важности справедливого разрешения конфликта.

Со своей стороны, Государство Палестина будет продолжать действовать ответственно, подтверждая словом и делом свою приверженность достижению цели мирного урегулирования, и будет готово сотрудничать со всеми международными усилиями в этом направлении. В своей позиции оно руководствуется принципом верховенства права и опирается на решимость международного сообщества способствовать достижению мирного решения, обеспечивающего независимость Государства Палестина, со столицей в Восточном Иерусалиме, в рамках границ, существовавших до 1967 года, права палестинского народа, в том числе палестинских беженцев, и мир и безопасность Палестины и Израиля.

Касательно внутреннего устройства, правительство Палестины будет продолжать заниматься созданием палестинских национальных институтов и строительством объектов инфраструктуры в соответствии с национальным планом развития в целях укрепления основ государственности, служения народу и облегчения его страданий, вызванных оккупацией. Мы признательны международному сообществу за оказание всесторонней помощи нашим усилиям и прогрессу, который неизменно отмечался Специальным комитетом связи по координации международной помощи палестинцам, Всемирным банком и Организацией Объединенных Наций, несмотря на ограничения, обусловленные незаконными действиями Израиля и продолжающимся финансовым кризисом.

Руководство Палестины будет продолжать добиваться ликвидации раскола между нашими политическими фракциями, как того требует народ, выполняя положения резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности и прислушиваясь к призывам широкой общественности к сплочению и единству. Мы продолжаем стремиться к реализации соглашения о примирении, подписанного в Каире в мае 2011 года, и декларации, подписанной в Дохе в феврале 2012 года. Мы обращаемся с призывом оказать международную поддержку примирению среди палестинцев и выражаем нашу

признательность за последовательную позицию в этом вопросе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Специального координатора ближневосточного мирного процесса и за все предпринимаемые ими усилия в интересах достижения мира.

В заключение, мы хотели бы подчеркнуть важность принятия резолюции 67/23 и ее скорейшего осуществления и вновь выразить признательность всей системе Организации Объединенных Наций за усилия по содействию реализации прав палестинского народа и достижению мирного урегулирования. Мы хотели бы также вновь выразить благодарность всем заинтересованным государствам и народам земного шара за их принципиальную поддержку Палестины и настоятельно призываем приложить все усилия к обеспечению столь долгожданной свободы, справедливости и достоинства палестинского народа и достижению мира между Израилем и Палестиной.»

7. Вербальная нота Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 19 июня 2013 года гласит:

«Ливан заявляет о своей приверженности положениям резолюции 67/23 Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 2012 года под названием «Мирное урегулирование вопроса о Палестине», в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права. Ливан занимает твердую позицию, требуя осуществления всех международных резолюций о защите права палестинского народа на самоопределение, возвращение его земель и создание независимого государства со столицей в Иерусалиме. Ливан выступает в поддержку права на возвращение беженцев и отвергает создание любых израильских поселений. Он привержен реализации Арабской мирной инициативы, принятой на Бейрутском саммите 2002 года, которая направлена на отстаивание прав арабского населения и прав палестинского народа.»

II. Замечания

8. Во второй половине отчетного периода отмечалась активизация усилий по достижению мирного урегулирования вопроса о Палестине. В сентябре 2010 года прямые израильско-палестинские переговоры были прерваны и возобновились только 29 июля 2013 года. Ситуация на местах по-прежнему оставалась крайне сложной, особенно положение населения, проживающего в условиях блокады в Газе, при этом Израиль тоже по-прежнему подвергался угрозе ракетных обстрелов. На Западном берегу сохранялась напряженная ситуация, когда поселенческая деятельность не только продолжалась, но и осуществлялась ускоренными темпами. Таким образом, положение на местах вызывало повышенную обеспокоенность по поводу жизнеспособности решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Тем временем, палестинская сторона продолжала заниматься осуществлением широкомасштабной программы государственного строительства. Палестинцы также ненадолго возобновили свои усилия по объединению Западного берега и Газы, хотя попытки примирения имели лишь ограниченный успех.

9. Параллельно с этими событиями, касающимися мирного процесса, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/19 от 29 ноября 2012 года постановила предоставить Палестине статус государства-наблюдателя в Организации Объединенных Наций, не являющегося ее членом, которая была принята 138 голосами. Во время представления моего доклада 8 марта 2013 года (A/68/738) я доложил о шагах, которые были предприняты в связи с изменением статуса Палестины в Организации Объединенных Наций, а также изложил информацию о достигнутом прогрессе или об отсутствии такового в деле возобновления ближневосточного мирного процесса. Палестина подала заявление о предоставлении ей полноправного членства в Организации Объединенных Наций, которое еще находится в Совете Безопасности.

10. Посланники «четверки» встретились в Брюсселе 12 декабря 2012 года и снова 10 января 2013 года в Аммане. Они обсудили пути, как помочь сторонам избежать эскалации на дипломатическом фронте и на местах в данный момент, а также найти путь вернуться за стол переговоров. Посланники «четверки» продолжали работать со сторонами, побуждая их к активизации контактов и отказу от провокационных шагов и напоминая им об их обязанностях по условиям «дорожной карты». Кроме того, я продолжал поддерживать контакты со сторонами, а также с основными международными и региональными лидерами не только в Нью-Йорке, но и на полях международных конференций и форумов, в стремлении подтолкнуть их к согласованным усилиям для прокладывания пути вперед.

11. В период 20-22 марта 2013 года с визитом в регион приезжал президент Соединенных Штатов Америки Барак Обама, которого сопровождал государственный секретарь Джоном Керри. Визит президента Обамы предоставил хорошую возможность оживить попытки добиться решения по формуле сосуществования двух государств. В своей речи 21 марта в Иерусалиме президент Обама призвал к созданию независимой, жизнеспособной Палестины, указав при этом на право израильтян требовать обеспечения их безопасности. Кроме того, американский президент вновь озвучил свои ранее предложенные принципы по урегулированию территориальных вопросов и вопросов безопасности, которые, по его словам, могли бы стать основой для переговоров, и призвал арабские государства предпринять шаги к нормализации отношений с Израилем. Государственный секретарь Керри остался в регионе для встречи с израильскими лидерами, и за пять последующих поездок в регион он продолжал встречаться с палестинскими и израильскими руководителями для обсуждения возможности возобновления диалога, ведущего к миру.

12. Я имел встречу с президентом Обамой, которая состоялась 11 апреля 2013 года в Вашингтоне, О.К. Мы согласились в том, что для возобновления израильско-палестинских переговоров возможность, пусть небольшая, но все же остается. Мною была подтверждена приверженность Организации Объединенных Наций оказанию содействия, в том числе по линии «четверки», разработке конкретной инициативы с четко очерченным политическим горизонтом в достижении урегулирования на основе сосуществования двух государств. Мною было также обращено внимание на неотложную необходимость добиться продвижения к миру.

13. Комитет по осуществлению Арабской мирной инициативы Лиги арабских государств предпринял особо важную поездку в Вашингтон, О.К., которая состоялась 29 апреля 2013 года. В ходе этой поездки его делегация в составе министров и руководителей арабских государств, в том числе тогдашнего премьер-министра Катара шейха Хамада бен Джасем аль-Тани и генерального секретаря Лиги арабских государств Набиля аль-Араби, вновь указала на важность Арабской мирной инициативы, которая была впервые предложена в 2002 году. При этом было заявлено, что мирное соглашение должно быть основано на принципе сосуществования двух государств, живущих в пределах разграничительной линии, существовавшей по состоянию на 4 июня 1967 года. В нем должны быть также предусмотрена возможность осуществления сопоставимых и согласованных взаимных обменов небольшими участками территории, позволяющих оживить перспективы прогресса и добиться того, чтобы обещание обеспечить стабильность в регионе могло стать важным компонентом в реализации мирных усилий.

14. В ходе его шестой поездки на Ближний Восток госсекретарь Керри, заручившись согласием обеих сторон, заявил 19 июля в Аммане, что стороны выработали основу для возобновления прямых переговоров по окончательному статусу между израильтянами и палестинцами. С учетом столь позитивной динамики я приветствовал активные дипломатические усилия госсекретаря Керри, которые были предприняты в последние месяцы. Затем, 29 и 30 июля 2013 года госсекретарь Керри устроил встречу палестинских и израильских представителей, которая стала первой с сентября 2010 года. Ближневосточная «четверка» и я приветствовали и поддержали такие контакты.

15. В последующий период обеим сторонам предстояло сделать крайне сложный выбор. Для возобновления переговоров оба лидера должны были заручиться поддержкой своего населения. Израильский премьер-министр Нетаньяху сумел получить от своего кабинета одобрение решения об освобождении 104 палестинских заключенных, которые были арестованы до подписания соглашения в Осло и которые должны быть освобождены в течение согласованного девятимесячного графика ведения переговоров. В канун начала первого раунда прямых переговоров в Иерусалиме, 13 августа была освобождена первая группа палестинских заключенных в количестве 26 человек. Тем не менее, у меня вызывает глубокое беспокойство заявление Израиля о его намерении выдать разрешения на строительство около 3 000 единиц жилья на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Второй раунд переговоров был проведен 20 августа в Иерихоне.

16. С учетом этих событий я совершил поездку по региону 15 и 16 августа, посетив Иорданию, Палестину и Израиль, с целью оказать личную поддержку лидерам обеих сторон. Меня впечатлила серьезность их намерений побудить стороны вернуться за стол переговоров после продолжительного политического тупика. Меня особенно обрадовало смелое решение президента Абасса и премьер-министра Нетаньяху начать прямой диалог. Я пришел к выводу, что руководство Палестины и руководство Израиля проявляют готовность к использованию формулы урегулирования на основе сосуществования двух государств, которая наилучшим образом отвечает коренным интересам обоих народов. По моему твердому убеждению, прямые переговоры являются единственным способом, с помощью которого палестинцы могут реализовать свои законные чаяния создать независимое и жизнеспособное палестинское государ-

ство, а израильтяне смогут получить законные гарантии своей безопасности и наконец-то стать одним из основных партнеров в построении стабильного и процветающего Ближнего Востока. Чтобы переговоры имели шанс на успех, они должны быть предметными, с четким очерчиванием политического горизонта, и должны уже в ближайшее время показать результаты.

17. Палестинцы продолжали осуществлять свою программу государственного строительства, хотя и на ограниченной территории, находящейся под контролем Палестинской администрации, которая включает зону С, Восточный Иерусалим и Газу. Эта работа составляет важный компонент политического процесса. Несмотря на подавляющий международный консенсус в том, что Палестинская администрация способна управлять государством, Специальный комитет связи по координации международной помощи палестинцам выражает особую обеспокоенность по поводу фискальной устойчивости и экономической жизнеспособности Палестинской автономии, поскольку в отчетный период Палестинская администрация испытывала бюджетные трудности. Комитет также указал на неотложную необходимость выработки согласованных мер по стабилизации финансового положения Палестинской автономии и по оживлению экономического роста за счет привлечения ресурсов частного сектора. Для покрытия дефицита в размере 1,7 млрд. долл. США, который заложен в бюджет, Палестинская администрация должна приложить серьезные усилия в области проведения структурных реформ, включая сдерживание роста бюджетных расходов, а также добиваться увеличения объема и повышения предсказуемости донорской помощи палестинскому народу.

18. С учетом резолюций 1850 (2008) и 1860 (2009) Совета Безопасности я продолжал оказывать поддержку усилиям, направленным на достижение палестинского единства, в рамках обязательств Организации освобождения Палестины (ООП) и на основе позиций «четверки» и Арабской мирной инициативы. Примирение на этой основе и израильско-палестинские мирные переговоры не должны быть взаимно исключаящими, и для обеспечения жизнеспособности решения, предполагающего сосуществование двух государств, палестинцам необходимо выработать единый подход. Поэтому я приветствовал усилия, предпринимаемые в этом направлении, в частности усилия Египта.

19. В целях продвижения достигнутых договоренностей о перемирии в Каире была проведена серия встреч между представителями ФАТХ и ХАМАС, однако добиться существенных подвижек на нынешний момент не удалось. Успехом можно назвать лишь проведение кампании по регистрации избирателей в период с 11 по 20 февраля на Западном берегу и в секторе Газа, что было сделано впервые после 2007 года. В общей сложности Центральной избирательной комиссией Палестины было зарегистрировано 450 000 новых избирателей, включая 350 000 человек в Газе. 2 апреля председателем политбюро ХАМАС был переизбран Халед Машааль.

20. Положение в оккупированном Восточном Иерусалиме оставалось напряженным. Внутри и вокруг Старого города 7 и 8 мая были отмечены столкновения в ходе проведения, как его называет Израиль, «дня Иерусалима». В связи с приездом израильских активистов правого крыла были введены ограничения на доступ палестинцев на площадь Харам аш-Шариф/Храмовой горы. Это совпало с временным арестом Верховного муфтия Иерусалима, который был задержан для допроса по делу о заявленном инциденте. Иерусалим является объ-

ектом спора вокруг его окончательного статуса, который должен быть разрешен на основе переговоров. Мною неизменно подчеркивалась необходимость нахождения, посредством переговоров, такого пути урегулирования, который позволил бы этому городу стать столицей двух государств – Израиля и Палестины, при заключении договоренностей о том, что святые места будут доступными для всех. Столь же важно и то, чтобы политические и религиозные деятели обеих сторон пропагандировали должное уважение к культурным и религиозным правам всех.

21. Особое беспокойство вызывает расширение израильских поселений, которое подрывает основы территориальной целостности будущего палестинского государства и доверие к умеренным палестинцам. Мною неоднократно подчеркивалось, что согласно международному праву вся поселенческая деятельность на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, является незаконной. В течение отчетного периода правительство Израиля выдало разрешения на строительство примерно 18 109 единиц жилья в израильских поселениях на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и задним числом легализовало другие ранее построенные объекты. В июле правительство Израиля заявило о своем намерении выдать разрешения на строительство еще 854 единиц жилья в израильских поселениях Хар Хома, Нокдим и Модиин Иллит. Строительство в таких «чувствительных» районах, вызывает особое беспокойство, поскольку оно блокирует естественное развитие палестинских городских центров. Кроме того, израильские власти не принимают эффективных мер против строительства незаконных поселений-аванпостов на частных палестинских землях. В докладе государственного контролера Израиля, опубликованного 17 июля 2013 года, отмечается, что в израильских поселениях практически не применяются меры уголовного преследования за нарушения законодательства, регулирующего планировку и застройку районов, и что крайне редко применяются административные меры при незаконном сносе домов.

22. В последний год несколько сократились случаи применения насилия со стороны израильских поселенцев. При этом глубокую тревогу вызывает то, что нападения израильских поселенцев на палестинцев и их имущество стало систематическим явлением, зачастую, но не исключительно в связи с ожидаемым принятием правительством мер против строительства незаконных поселений. В отчетный период жертвами нападений израильских поселенцев на палестинцев и их имущество стали 159 палестинцев, включая 35 детей.

23. Случаи сноса домов и выселения палестинцев, которые имели место в отчетный период в зоне С, вызывают глубокое беспокойство и осуждение со стороны международного сообщества. Палестинцы требуют участия в установлении справедливого режима планировки и зонирования районов, который не вынуждал бы палестинцев прибегать к возведению несанкционированных построек и не допускал необоснованного сноса домов, от которого чаще всего страдают наиболее уязвимые группы населения. На протяжении всего отчетного периода снос домов привел к перемещению 907 человек, в том числе 458 детей, на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. В целом, необходимо прилагать более активные усилия для ослабления режима доступа и передвижения на Западном берегу, включая зону С, в долине реки Иордан и в секторе Газа.

24. Положение в Газе остается шатким. В условиях обострения политической обстановки в Египте власти Египта ввели строгий режим контроля проезда через туннели в сектор Газы. Согласно оценкам, в результате принятия таких мер целях пресечения незаконной деятельности около 80 процентов туннелей в настоящее время не функционируют. Газы испытывает серьезную нехватку топлива и основных строительных материалов, для перевозки которых туннели стали главным пунктом провоза через границу в результате установления жестких ограничений на ввоз товаров через официальные пограничные пункты и роста дороговизны поставок топлива из Западного берега и Израиля. Сейчас единственным открытым израильским пропускным пунктом для провоза товаров остался Керем Шалом, через которой проходит основная часть потребительских товаров. Поэтому у меня возникает чувство обеспокоенности по поводу того, что уже и без того трудное экономическое и гуманитарное положение в Газе может еще больше обостриться, если не будут введены послабления в режим проезда в Газу через законные пропускные пункты провоза основных товаров, таких как строительные материалы. Мне хотелось бы призвать все стороны не забывать о шатком положении в секторе Газы и воспользоваться подвижками в улучшении отношений между сторонами для дальнейшего снятия режима закрытия границ в оставшихся районах. Такие изменения должны вводиться с должным учетом законных интересов безопасности Израиля. Позитивным фактором является некоторое послабление Израилем режима ввоза в сектор Газы основных строительных материалов, что позволило в декабре 2012 года провозить в Газу для частного сектора в среднем по 20 грузовиков стройматериалов в день. Это помогло частному сектору приобретать такие материалы законным путем для удовлетворения потребностей Газы в строительстве объектов инфраструктуры.

25. Основными задачами Организации Объединенных Наций по-прежнему остается добиться осуществления в полном объеме резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности и обеспечения подъема и долгосрочного экономического роста в Газе. Для реализации такой цели достичь определенного значимого прогресса все же удалось, однако в этой области предстоит проделать еще огромную работу. В этой связи правительством Израиля была одобрена работа Организации Объединенных Наций по восстановлению разрушенных объектов на сумму 450 млн. долл. США. Это оказало позитивное воздействие не только на тех, кто получает различные услуги, но и отразилось на росте краткосрочной занятости, однако экономические выгоды от повышения занятости скоро прекратятся с завершением восстановительных работ. Поэтому для обеспечения функционирования экономики в Газе необходимы более глубокие и более фундаментальные перемены, начиная с разрешения на осуществление экспортных поставок в Газу, а также на перевозку товаров на Западный берег и оттуда. Без этих важнейших шагов будущее Газы в лучшем случае останется неясным.

26. В отчетный период отмечалась тревожная эскалация напряженности между Газой и Израилем. Хрупкость относительного спокойствия неоднократно подтверждалась вспышкой инцидентов в течение всего отчетного периода и опасной эскалацией боевых действий в период с 14 по 21 ноября 2012 года в ходе проведения Израилем операции под кодовым названием «Столп обороны». Представители Армии обороны Израиля публично заявляли о нанесении ударов по более 1 500 объектам в Газе. Жертвами разрушительных последст-

вий насилия в течение восьми дней боев стали примерно 174 убитых палестинцев, в том числе 6 палестинцев, которые могли быть убитыми в результате ракетного обстрела палестинскими вооруженными группами, когда снаряды упали на территорию Газы. Из 174 убитых, 101 были мирными гражданами, в том числе 36 детей и 14 женщин. Одним из наиболее удручающих примеров, когда основное бремя страданий выпадает на долю гражданского населения, было убийство семьи Далу в составе 12 человек, оказавшимися жертвами воздушного удара израильских ВВС, который был нанесен по их дому 18 ноября 2012 года. Согласно сообщениям, в общей сложности пострадало 1046 палестинцев. В результате палестинского ракетного обстрела было убито шесть израильтян, включая четырех мирных граждан и двух военнослужащих. Было ранено в общей сложности 239 израильтян, в большинстве своем из числа мирных граждан.

27. В отместку за нападение на Газу, 21 ноября 2012 года было совершено нападение в Тель-Авиве в виде подрыва бомбы, в результате которого пострадали 29 человек, причем 3 из них получили серьезные увечья. Я самым решительным образом осудил это нападение. Спокойствие в Газе, которого удалось достичь 21 ноября при посредничестве Египта, в основном поддерживается, но остается хрупким. Сохранение спокойствия в секторе Газа и на юге Израиля по-прежнему является важнейшей задачей для улучшения ситуации в этих районах, а также политического климата в целом.

28. В общей сложности за отчетный период из Газы была выпущена 331 ракета, включая 43 ракеты средней дальности, а также 141 минометный снаряд, помимо 1 506 реактивных снарядов и 138 минометных мин, выпущенных в период эскалации с 14 по 21 ноября. Многие ракеты, которые были нацелены на жилые районы Израиля, были перехвачены противоракетной системой «Железный купол». Армия обороны Израиля совершила 62 нападения и 58 авиационных налетов на Газу, в результате которых было убито 121 человек из числа мирных палестинцев. За отчетный период пострадали 1 253 мирных палестинцев. Не считая потерпевших во время восьми дней эскалации конфликта в ноябре 2012 года, общее число пострадавших палестинцев составило 207 мирных граждан, в том числе 47 детей. В тот же период было убито 106 палестинских боевиков и ранено 22 человека, без учета пострадавших в ноябре 2012 года. И вновь я однозначно осудил эти неизбирательные ракетные обстрелы Израиля с территории Газы и потребовал их немедленного прекращения. Я также настоятельно призвал Израиль проявлять максимальную сдержанность. Все вовлеченные стороны должны полностью соблюдать свои обязательства в отношении защиты гражданского населения.

29. В настоящее время в израильских тюрьмах в порядке административного ареста содержатся более 130 палестинцев, хотя подобное задержание можно применять только в крайне ограниченных случаях, в течение короткого времени и в исключительных обстоятельствах. Этим задержанным лицам должно быть предъявлено обвинение, и тогда они должны предстать перед судом или же они должны быть незамедлительно освобождены.

30. У меня по-прежнему вызывают беспокойство условия содержания палестинских заключенных в израильских тюрьмах, особенно тех, кто участвует в голодовках. Международные обязательства по защите прав человека задержанных и заключенных лиц, содержащихся под стражей в израильских пенитенциарных центрах, должны в полной мере соблюдаться.

31. В течение всего отчетного периода по-прежнему отмечались вспышки напряженности и разгула насилия на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Ссылаясь на соображения безопасности, Армия обороны Израиля провела 3 662 операции по обыску в домах и аресту подозреваемых палестинцев на Западном берегу, в результате которых пострадали 202 палестинца, в том числе 51 ребенок, и было арестовано 4 341 палестинцев. В целом, за этот период от действий израильских сил пострадали 3 918 палестинцев, включая 1 179 детей. От действий палестинцев пострадали более 64 военнослужащих Армии обороны Израиля.

32. В течение отчетного периода было убито в общей сложности 338 палестинцев, включая 232 мирных жителя. На всей оккупированной палестинской территории пострадали 5 193 палестинцев; было убито 8 израильтян и было ранено более 90 военнослужащих Армии обороны Израиля, а также 282 мирных израильтянина, что свидетельствует том, какую цену приходится платить за последствия непрекращающегося конфликта. Все эти цифры значительно превышают показатели предыдущего отчетного периода.

33. И, наконец, предметом обеспокоенности является Синайский полуостров, где отмечается рост числа инцидентов. В период эскалации конфликта в ноябре 2012 года с Синайского полуострова были выпущены как минимум четыре ракеты. Все они были нацелены на израильский курортный город Эйлат, расположенный на берегу Красного моря. 17 апреля 2013 года с территории Синайского полуострова были выпущены две ракеты, которые взорвались в безлюдных районах Эйлата, не вызвав жертв и не причинив никакого ущерба. Это нападение, ответственность за которое взяла на себя салафистская группировка проповеди и джихада «Совета шуры моджахедов в окрестностях Иерусалима», стало первым ракетным обстрелом Эйлата после эскалации боевых действий в ноябре 2012 года. 13 августа 2013 года та же группа выпустила как минимум еще две ракеты по Эйлату с Синайского полуострова. Одна из ракет была перехвачена противоракетной системой «Железный купол», а вторая упала в безлюдном районе. Было зарегистрировано также трансграничное нападение, которое было совершено боевиками 21 сентября 2012 года в районе недалеко от Хар Харифа на границе Израиля и Египта. Его жертвой стал один израильский солдат. 4 июля 2013 года прозвучали два взрыва в Эйлате, не вызвав жертв и не причинив никакого ущерба, которые были якобы результатом запуска ракет с Синайского полуострова. Ответственность за взрывы взяла на себя салафистская группировка Ансара Бейт аль-Макдиса.

34. Признавая законные интересы безопасности Израиля, я считаю, что надежную безопасность можно наиболее эффективно обеспечить путем активизации контактов с палестинцами и дальнейшего расширения возможностей Палестинской автономии в области защиты и обеспечения своей безопасности. Необходимо также обеспечить недопущение проведения Израилем военных операций на территории палестинских районов и полное соблюдение законных прав палестинцев на мирные протесты. Кроме того, Израиль обязан принимать

меры по пресечению актов насилия, совершаемых израильскими поселенцами в отношении палестинцев, а палестинская сторона должна принимать меры по пресечению актов подстрекательства к насилию против израильтян. Необходимо также добиваться прогресса на политических переговорах и содействовать экономическому развитию.

35. Меня по-прежнему волнует состояние дел в области защиты прав человека и основных свобод в Газе. Особое беспокойство вызывают сообщения о произвольном задержании людей сотрудниками палестинских сил безопасности и сообщения о жестоком обращении с лицами, содержащимися в пенитенциарных центрах в Газе. Я глубоко обеспокоен также вынесением военными судами пяти смертных приговоров в Газе в период с 9 мая по 14 июля 2013 года и исполнением двух смертных приговоров 22 июня, без их утверждения президентом Аббасом, как того требует Основной закон Палестины. Я призываю все власти *де-факто* в Газе воздерживаться от дальнейшего применения казней. Я также настоятельно призываю Палестинскую администрацию обеспечить выполнение своих функций в полном соответствии с нормами международного права.

36. Палестинская администрация добилась того, что она намеревалась сделать три года назад, и этот успех необходимо отметить, закрепить и развивать. Вместе с тем, меня беспокоит то, будет ли способна Палестинская администрация сохранить достигнутые завоевания в условиях продолжающегося ухудшения ее столь тяжелого финансового положения.

37. Я настоятельно призываю правительство Израиля принять все необходимые меры, способствующие обеспечению экономического роста на оккупированных территориях, в том числе путем дальнейшего облегчения доступа и передвижения товаров и людей внутри Западного берега, а также на эту территорию и из нее. Позитивным фактором было то, что Израиль стал выдавать довольно значительное число разрешений палестинцам-жителям Западного берега на поездки в Иерусалим и Израиль в течение Рамадана и применять более гибкие правила на пограничных постах и контрольно-пропускных пунктах в период этого священного месяца.

38. Мне хотелось бы выразить глубокую благодарность и признательность Специальному координатору Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу Роберту Серри и Генеральному комиссару БАПОР Филиппо Гранди. Я хотел бы также воздать должное всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, которые в трудных, а порой и опасных, условиях выполняют свою работу на службе Организации.

39. Подвижки, отмеченные во второй половине отчетного периода, дают мне основание сохранять надежду на успех в поиске мирного решения на основе переговоров. Успешное продвижение приближало бы Израиль и палестинцев к установлению прочного мира и безопасности, в том числе к реализации законного стремления палестинцев создать свое собственное государство и Израиля жить в признанных и безопасных границах. Сейчас важно то, чтобы стороны всерьез занялись существом вопроса. Я призываю израильское и палестинское руководство проявить дальновидность, мужество и решимость ради достижения исторического мирного соглашения, которое отвечало бы законным чаяниям обоих народов. Я остаюсь убежденным в том, что прямые и конструктивные переговоры – это тот магистральный путь, который способен привести к дос-

тижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования, предусматривающего прекращение оккупации, прекращение конфликта и справедливое и согласованное разрешение проблемы палестинских беженцев.

40. В этой связи я искренне надеюсь, что стороны сделают все возможное для того, чтобы создать условия, способствующие продвижению мирного процесса. В частности, я настоятельно призываю Израиль полностью прекратить поселенческую деятельность на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и предпринять конкретные шаги по дальнейшему ослаблению многочисленных ограничений, действующих на Западном берегу и в секторе Газа. Я также настоятельно призываю всех палестинцев отказаться от насилия и добиваться единства и сплоченности в соответствии с принятыми ранее обязательствами ООП. Я призываю их продолжать свои усилия по укреплению законности и правопорядка и по борьбе с экстремизмом и подстрекательством к насилию против Израиля, а также усилия по созданию эффективных демократических институтов, которые имеют решающее значение для построения жизнеспособного, независимого палестинского государства. В условиях крайне взрывоопасной обстановки особенно важно предотвращать любые вспышки насилия, которые могли бы подорвать политические усилия, и добиваться того, чтобы стороны воздерживались от совершения провокационных действий на местах. Свою роль обязано сыграть и международное сообщество, предложив сторонам законный и приемлемый вариант продвижения вперед по внушающему доверие политическому пути, который должен подкрепляться далеко идущими практическими шагами на местах. Международное сообщество должно понять, что его собственные усилия в поиске решения будут все больше утрачивать к себе доверие, если оно и дальше не будет предпринимать необходимых мер для создания климата, способствующего налаживанию серьезного диалога.

41. В качестве Генерального секретаря я буду и впредь делать все для того, чтобы Организация Объединенных Наций добивалась создания независимого, демократического, целостного и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в мире и безопасности, в рамках всеобъемлющего регионального урегулирования согласно резолюциям 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1860 (2009) Совета Безопасности и в соответствии с «дорожной картой», Арабской мирной инициативой и принципом «земля в обмен на мир».
